



# Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

**8474**-е заседание

Четверг, 28 февраля 2019 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Ндонг Мба ..... (Экваториальная Гвинея)

*Члены:*

Бельгия .....	г-н Пекстен де Бейтсверве
Китай .....	г-н У Хайтао
Кот-д'Ивуар .....	г-н Адом
Доминиканская Республика .....	г-н Сингер Вайзингер
Франция .....	г-н Делаттр
Германия .....	г-н Лихарц
Индонезия .....	г-н Джани
Кувейт .....	г-н аль-Мунайех
Перу .....	г-н Меса-Куадра
Польша .....	г-жа Вронецкая
Российская Федерация .....	г-н Небензя
Южно-Африканская Республика .....	г-н Матжила
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Коэн

## Повестка дня

### Положение в Гвинее-Бисау

Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау (S/2019/115)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

19-05846 (R)



Просьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 10 ч 10 мин.*

#### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

#### Положение в Гвинее-Бисау

##### **Доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и деятельности Объединенного представительства Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау (S/2019/115)**

**Председатель** (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Гвинеи-Бисау.

От имени Совета я искренне приветствую министра иностранных дел, международного сотрудничества и сообществ Гвинеи-Бисау Его Превосходительство г-на Жоау Рибейру Бутиама Ко.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2019/187, в котором содержится текст проекта резолюции, представленного Кот-д'Ивуаром.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/115, в котором содержится доклад Генерального секретаря о событиях в Гвинее-Бисау и о деятельности Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау.

Совет готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Бельгия, Китай, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Экваториальная Гвинея, Франция, Германия, Индонезия, Кувейт, Перу, Польша, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-испански*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции

принимается единогласно в качестве резолюции 2458 (2019).

Сейчас я предоставляю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями после голосования.

**Г-н Адом** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы искренне приветствовать министра иностранных дел, международного сотрудничества и сообществ Его Превосходительство г-на Жоау Рибейру Бутиама Ко.

Кот-д'Ивуар, являясь одним из кураторов резолюции 2458 (2019), продлевающей еще на один год мандат Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС), приветствует ее единогласное принятие Советом Безопасности. Наша делегация хотела бы выразить признательность государствам-членам Совета Безопасности, которые приняли конструктивное участие в консультациях и переговорах по тексту. Они не упускали из виду развития ситуации на местах, которая характеризовалась подготовкой к проведению выборов в законодательные органы, запланированных на 10 марта, и результатов миссии Совета Безопасности в Гвинею-Бисау, состоявшейся 15-16 февраля.

Эта резолюция отражает как устойчивый консенсус в Совете, так и общую обеспокоенность его членов в связи с ситуацией в Гвинее-Бисау. При более внимательном изучении можно отметить, что, помимо рассмотрения некоторых не менее важных вопросов, в резолюции явно уделяется внимание четырем основным моментам, а именно реорганизации ЮНИОГБИС, важности осуществления избирательного цикла, поддержке со стороны международных партнеров и настоятельной необходимости того, чтобы заинтересованные стороны в Гвинее-Бисау взяли судьбу своей страны в свои руки.

Что касается реформы ЮНИОГБИС, то Совет Безопасности одобряет рекомендации Генерального секретаря в отношении реорганизации присутствия Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау и изменения приоритетности задач, представленные в его специальном докладе о стратегической оценке ЮНИОГБИС, который опубликован в документе S/2018/1086 и подготовлен в соответствии с просьбой, изложенной Советом в его предыдущей резолюции 2404 (2018).

Принимая эту новую резолюцию, Совет одобряет принцип реконфигурации ЮНИОГБИС, которая будет осуществляться в три этапа. Первый этап, который называется этапом проведения выборов [[S/2018/1086]], направлен главным образом на сохранение нынешней конфигурации ЮНИОГБИС в целях оказания конкретной поддержки в организации выборов в законодательные органы, запланированных на 10 марта, и президентских выборов, которые состоятся позднее в этом году. В рамках второго этапа ЮНИОГБИС отвечает за обеспечение надлежащих условий для осуществления программы реформ, в том числе за подготовку своего плана действий на переходный период в координации с национальными властями. На третьем этапе основное внимание будет уделяться осуществлению плана действий на переходный период, который предусматривает постепенный вывод сил и передачу полномочий страновой группе Организации Объединенных Наций и Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля. Вместе с тем следует подчеркнуть, что Совет воздержался от установления строгого и жесткого графика проведения реструктуризации, с тем чтобы добиться настоящей гибкости, которая позволяет принимать во внимание события, происходящих на местах.

Кроме того, что касается второго направления данной резолюции, посвященного решающему значению проведения выборов, то Совет Безопасности однозначно отмечает, что реконфигурация ЮНИОГБИС должна быть проведена после завершения избирательного цикла 2019 года, что подчеркивает важность выборов. В этой связи Совет настоятельно призывает заинтересованные стороны Гвинеи-Бисау к строгому соблюдению Конакрийского соглашения об осуществлении «дорожной карты» Экономического сообщества западноафриканских государств об урегулировании политического кризиса в Гвинее-Бисау, подчеркивая при этом важность проведения 10 марта подлинно свободных и справедливых парламентских выборов, а также президентских выборов в этом году.

В этой связи и с целью в случае необходимости направить сигнал о твердой решимости Совета, в резолюции подтверждается центральная роль международных партнеров — Организации Объединенных Наций, Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств

(ЭКОВАС), Европейского союза и других стран — в поисках путей мирного выхода из кризиса в Гвинее-Бисау. В частности, в резолюции содержится призыв к ним укреплять сотрудничество с правительством Гвинеи-Бисау и продолжать совместную работу по стабилизации положения в стране.

Кроме того, в резолюции дается высокая оценка эффективного руководства ЭКОВАС и подтверждается, что Совет Безопасности поддерживает твердое стремление субрегиональной организации западноафриканских государств принимать решительные меры, когда речь идет о людях, чьи действия препятствуют беспрепятственному проведению предстоящих выборов. Что касается конкретно национальных заинтересованных сторон, то в данной резолюции Совет Безопасности вновь обращается к ним с настоятельным призывом прилагать усилия для сохранения неустойчивых результатов, достигнутых на пути к стабильности, и ставить интересы народа Гвинеи-Бисау превыше всего.

Наконец, важно также напомнить о том, что в резолюции уделяется особое внимание важнейшей проблеме борьбы с незаконным оборотом наркотиков и транснациональной преступностью. В этой связи Совет обращается к донорам с настоятельным призывом обеспечить выделение достаточных средств для осуществления в Гвинее-Бисау программ Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности.

В заключение наша делегация, со своей стороны, хотела бы торжественно обратиться к Совету Безопасности и двусторонним и многосторонним партнерам с призывом и впредь оказывать Гвинеи-Бисау поддержку в интересах мирных граждан.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел, международного сотрудничества и сообществ Гвинеи-Бисау.

**Г-н Ко** (Гвинея-Бисау) (*говорит по-французски*): В начале своего выступления, г-н Председатель, я хотел бы от имени Гвинеи-Бисау еще раз выразить признательность Вашей стране, Экваториальной Гвинеи, за выдающееся руководство Советом Безопасности в феврале, который выдался особенно напряженным. Ваше председательство, срок которого заканчивается сегодня, будет служить примером эффективности. Достаточно лишь упомянуть

полезные и плодотворные прения (см. S/PV.8473), проведенные вчера по Вашей инициативе, по вопросу о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями с целью «заставить пушки замолчать» в Африке к 2020 году. Кроме того, Совет единогласно принял историческую резолюцию 2457 (2019), которая войдет в анналы истории отношений между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций.

Позвольте мне также выразить Вам, г-н Председатель, и всем членам Совета признательность за поездку в Бисау 15-16 февраля. Эта поездка на места предоставила членам Совета возможность встретиться со всеми политическими субъектами страны, а также с представителями организаций гражданского общества. В ходе этого визита, который, безусловно, был коротким, но тем не менее ценным с точки зрения извлеченных уроков, делегация Совета была принята высшими должностными лицами нашей страны, в частности президентом Республики Его Превосходительством г-ном Жозе Мариу Вашем и премьер-министром Ариштидишем Гомишем, с которыми члены Совета провели откровенный и полезный обмен мнениями.

Мы хотели принять участие в этом заседании Совета, с одной стороны, потому что на нем в последний раз продлевается мандат Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау (ЮНИОГБИС) в его нынешней конфигурации после почти 20 лет пребывания в нашей стране, а с другой – потому что мы хотели воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить Совет Безопасности за его поддержку на протяжении всех этих лет, а также еще раз выразить Генеральному секретарю г-ну Антониу Гутерришу нашу глубокую признательность за его личную приверженность Гвинее-Бисау и ее народу и заверить его в нашей всемерной поддержке проводимых им в настоящее время реформ системы Организации Объединенных Наций.

В основе только что принятой Советом резолюции 2458 (2019) лежат рекомендации Генерального секретаря о реконфигурации Объединенного отделения Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау, реорганизации присутствия Организации Объединенных Наций в нашей стране, а также изменении приоритетности

задач. Такие преобразования и другие коррективы, касающиеся структуры и методов работы, представляют собой поистине новый подход, основанный на накопленном опыте и на реальном положении дел на местах. Такая реорганизация явно отвечает требованиям выполнения одной из главных задач – рационализации, а также необходимости усиления влияния на ход событий, включая обеспечение реальных результатов для населения и социально-экономического развития нашей страны.

Со времени открытия Отделения Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау в 1999 году наша страна не раз сталкивалась с политической нестабильностью, что порой затрудняет наглядную демонстрацию достижений Организации Объединенных Наций в Гвинее-Бисау. В этой связи мы хотели бы заверить членов Совета Безопасности и все международное сообщество в том, что присутствие ЮНИОГБИС в нашей стране было и остается весьма полезным. На протяжении всех этих лет мы были свидетелями и пользовались плодами конструктивного взаимодействия различных прибывавших в нашу страну групп, а также важного вклада сменявших друг друга специальных представителей Генерального секретаря. Здесь и сейчас я хотел бы от имени нашей страны воздать им должное и искренне поблагодарить их.

Кроме того, это подходящее время и место для того, чтобы от имени высшего руководства нашей страны воздать должное президенту Федеративной Республики Нигерия Его Превосходительству Мухаммаду Бухари и президенту Гвинейской Республики Его Превосходительству Альфе Конде, а также нашей субрегиональной организации - Экономическому сообществу западноафриканских государств - и всем его руководителям, которым мы признательны за их решающую роль в поддержании мира и стабильности в Гвинее-Бисау.

Активная деятельность наших партнеров в Гвинее-Бисау в значительной мере способствовала началу проведения ряда реформ, особенно в таких областях, как оборона и безопасность, правосудие, верховенство права, гендерное равенство и содействие национальному примирению. Что касается последнего аспекта, который сохраняет свою крайнюю актуальность, то я хотел бы подчеркнуть важный вклад ЮНИОГБИС в подготовку и проведение работы, благодаря которой политические субъекты

и представители гражданского общества подписали Пакт о стабильности и кодекс поведения при проведении запланированных на 10 марта выборов в законодательные органы.

Начатый нами процесс продолжается. Поэтому сейчас задача состоит в продолжении и углублении изучения путей обеспечения того, чтобы Гвинея-Бисау смогла взять на себя ответственность за новый, более динамичный, более эффективный и менее затратный подход к сотрудничеству с системой Организации Объединенных Наций в целом. Мы надеемся, что вся работа, ведущая к закрытию ЮНИОГБИС в 2020 году, будет завершена в установленные сроки. В переходный период с опорой на

постоянный диалог с Организацией Объединенных Наций власти Гвинеи-Бисау должны суметь более эффективно использовать тот опыт, который был накоплен страновой группой на местах. Эта новая форма сотрудничества должна распространяться на все учреждения, органы, фонды и программы, чтобы можно было закрепить успехи, уже достигнутые в упомянутых мною областях, и чтобы наша страна, Гвинея-Бисау, смогла создать условия для гармоничного, надежного и устойчивого развития в условиях мира, безопасности и долгосрочной политической стабильности.

*Заседание закрывается в 10 ч 30 мин.*